Den entrevista cu su autor sra. Grace Zara

Conoce un tiki mas di e buki: "Respect: Een verwaarloosde waarde?"

ORANJESTAD (AAN)—DIARIO a entrevista señora Grace Zara, ken a publica un buki, cu ta contene e scriptie cu el a presenta na Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ora el a caba e curso di Enseñanza Special.

Un investigacion profundo el a realiza pa elabora un bon producto, cu informacion sumamente valioso. E buki ta na Hulandes, pero e intencion ta pa den futuro, bolbe skirbie na Papiamento, cu ta e recomendacion cu el a haya envez di laga traduci'e.

Señora Grace Zara ta un juffrouw di school cu 23 aña di trayectoria riba tereno di enseñanza. Na 1981 el a caba su estudio na Academia Pedagogico di Aruba (APA).



El a traha cinco aña na St. Anna School; despues a duna les na school Caiquetio, y di ey el a pasa pa Emmaschool unda el a duna les durante tres aña, pa despues e bolbe school Caiquetio unda e tin na total, 15 aña trahando. Pues, den enseñanza special Juffrouw Zara tin 18 aña di experiencia.

Durante su carera den enseñanza special "casi a roga" pa bin cu un curso di Enseñanza Special. Na aña 1998 a introduci e curso aki na IPA. Un exigencia na cabamento di estudio ta presenta un Scriptie. Basa riba e cinco principionan di PRIEPEB, esta respet, responsabilidad, cariño, confianza y cariño, Juffrouw Zara a scoge "respet" pa traha su scriptie.

"RESPECT: EEN VERWAARLOOSDE WAARDE?" Esaki ta e titulo cu e scriptie ta carga. Kiermen, na Papiamento ta: "Respet: un balor neglisha?". Juffrouw Zara a splica nos: "E scriptie ta un guia unda cu prome mi ta duna un definicion di kico ta respet. E guia aki ta enfoca riba enseñanza di balor na cas y na school, y tambe ta duna cifra con e situacion ta na Aruba. Por ehemplo, tin falta di respet pa autoridad, tin vandalismo, "teenager sex", etc.

E datonan mi a obtene nan for di diferente departamento, entre otro Polis y Asuntonan Social. Mi ta duna e puntonan na mayor y maestronan con pa inculca respet den e mucha, y hasta e ta contene un `bingo di balor'cu nan por usa como guia".

DEFINICION DI RESPET: Respet ta un actitud; e ta encera consideracion pa e demas hendenan, pa autoridad, pa nos medio ambiente, y no haci cosnan contra otro persona ni nan propiedad, etc. Respet ta worde parti den tres aspecto:

respet pa bo mes
respet pa otro
respet pa tur loke ta bibo rond di nos.

"Respet pa propiedad, pasobra propiedad ta parti di un hende. Respet pa autoridad y cortesia ta fundamental den e actitud di respet pa hende. Respet y responsabilidad ta bay hunto.

E puntonan cu mi ta trece dilanti ta, baymento atras di moralidad na Aruba mes; delincuencia hubenil: di muchanan den edad entre 12 pa 15 2/3 parti a ser deteni pa delito menor, pero nan ta haya nan mes ta deal cu husticia na un edad asina hoben. Bao hobennan entre 16 pa 17 aña mas tanto tin joyriding. 57% ta comete delito menor, 16% ta manifesta violencia contra otro persona y 14% ta usa droga.

Pa loke ta trata falta di respet pa autoridad, hopi biaha nan ta haci esaki pa impresiona nan pier. Tin violencia y vandalismo den nos hubentud, y ultimo tempo tin gruponan hubenil (gang) den barionan, cu ta bringa cu otro.

Otro manera di falta respet ta usa crueldad cu otro. Tin hobennan ta expresa nan mes cu palabra malo na nan pier, y tambe cu uso di idioma unda cu di diez palabra cu nan expresa nuebe ta palabra malo, cu ta haci nan sinti "tough". Cifranan ta mustra cu 15% di nos hobennan den edad di 13 aña y mas ta usa droga y alcohol", Juffrouw Zara a splica.

El a agrega cu den conversacion cu sra. Trudy Hassell, el a bise cu di cada seis pa y hoben den edad di 13 aña of mas, un ta usa droga. Fuera el a menciona e moda di "teenager sex" sin cu nan ta midi e consecuencianan cu esaki ta trece cune, p.e embarazo hubenil. No ta laga afo e "egocentrismo" cu ta crece bao nos hobennan, y cu ta hopi dirigi riba marca y placa. Otro aspecto ta e comportamento "self-destructive" manera uso di droga mes, y e tendencia suicida cu no ta algo aheno na un segmento di nos hobennan.

CON PA TRAHA RIBA E ASPECTONAN AKI? Den su scriptie, Juffrouw Zara ta indica cu traha riba inculca respet den mucha ta cuminza na cas y ta sigui na school.

"Mester tin cierto condicionnan pa siña balornan. Nos por menciona algun di nan:

mester sa con pa anda cu regla
mester tin un imagen propio positivo
mester tin insight den e pensamento propio y di otro hende
mester tin balor di prohimo
mester sa hinca bo mes den otro su zapato pa sa kico e ta sinti (empatia)
mester tin un idea fiho pa sa cu tur actitud tin consecuencia positivo of negativo dependiendo di e manera con bo a actua (robes=negativo; corecto=positivo)".

CON PA SIÑA RESPET? Juffrouw Zara a menciona 10 punto di atencion:

Moralidad y respet ta cana pareu cu otro
Mucha ta desaroya moralidad den diferente fase (poco poco)
Respeta e mucha y exigi respet bek
Ta e bon ehemplo
Siña respet door di conta storia, pa papia cu e mucha (yiu/alumno) riba experiencianan propio cu tin di haber cu respet.
E mucha mester siña pensa (reflexiona) over di su mes.
Hacie pregunta, bin cu discusion pa wak si e ta actua robes.
Siña nan tuma responsabilidad berdadero (traha huiswerk, cumpli cu aspraak, cuida su pertenencianan, dune tareanan chiquito pa haci den cas, p.e lesa un cuento pa su ruman, tene su camber limpi y ordena, pero no pone asumi tareanan grandi manera cuida yen di ruman, cushina, etc).
Dependencia y balor ta bay hunto. Mester busca un balansa y keda consecuente como mayor den e reglanan cu bo ta aplica.
Duna hopi AMOR y ayudo na bo yiunan pa nan keda cu un imagen positivo di bo como mayor.
Pone educacion na e educacion moral di e mucha.

CON E BUKI TA FIT DEN PRIEPEB: "PRIEPEB (proyecto innovacion enseñanza preparatorio y basico) ta propone e cinco balornan anteriormente menciona: respet, responsabilidad, cariño, confianza y famia. E ora ey nan ta propaganda un school cu cuido y cariño cu ta dirigi riba Bida. Nos como maestro, ta deal hopi biaha cu falta di respet y mi a scoge e balor di respet pa profundiza mas den dje, aunque nos no por separa un balor di otro, pasobra tur hunto ta forma un totalidad", segun Juffrouw Zara.

E BUKI: E tesis elabora pa Juffrouw Zara a bira un buki na aña 2001. Maestronan cu a pasa door di e scriptie a mira algo den dje cu no por a keda hinca den un cashi. E buki aki ta na benta pa mayor y maestronan cu ta interesa, tanto cerca e autor mes como den algun libreria.

Pa conclui Juffrouw Zara a usa e palabranan cu ta aparece den e prome pagina di su scriptie bao di un poema na Hulandes titula "De Pruimeboom", skirbi na aña 1778 pa mr. Heronymus van Alphen.

"Nos por papia di exito ora cu e mucha ta keda respetuoso na e momento cu su mayornan no ta presente".